



PRETORIA

29 AUGUSTUS 1983

Republiek van Suid-Afrika  
Republic of South Africa

PRETORIA

29 AUGUST 1983

P.13.2

LIBRARY COPY

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: JUNIE 1983  
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT : JUNE

Hierdie Nuusberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van ongeveer 200 Landdros- en Kommissariskantore.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.


This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of approximately 200 Magistrate's and Commissioner's Offices.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

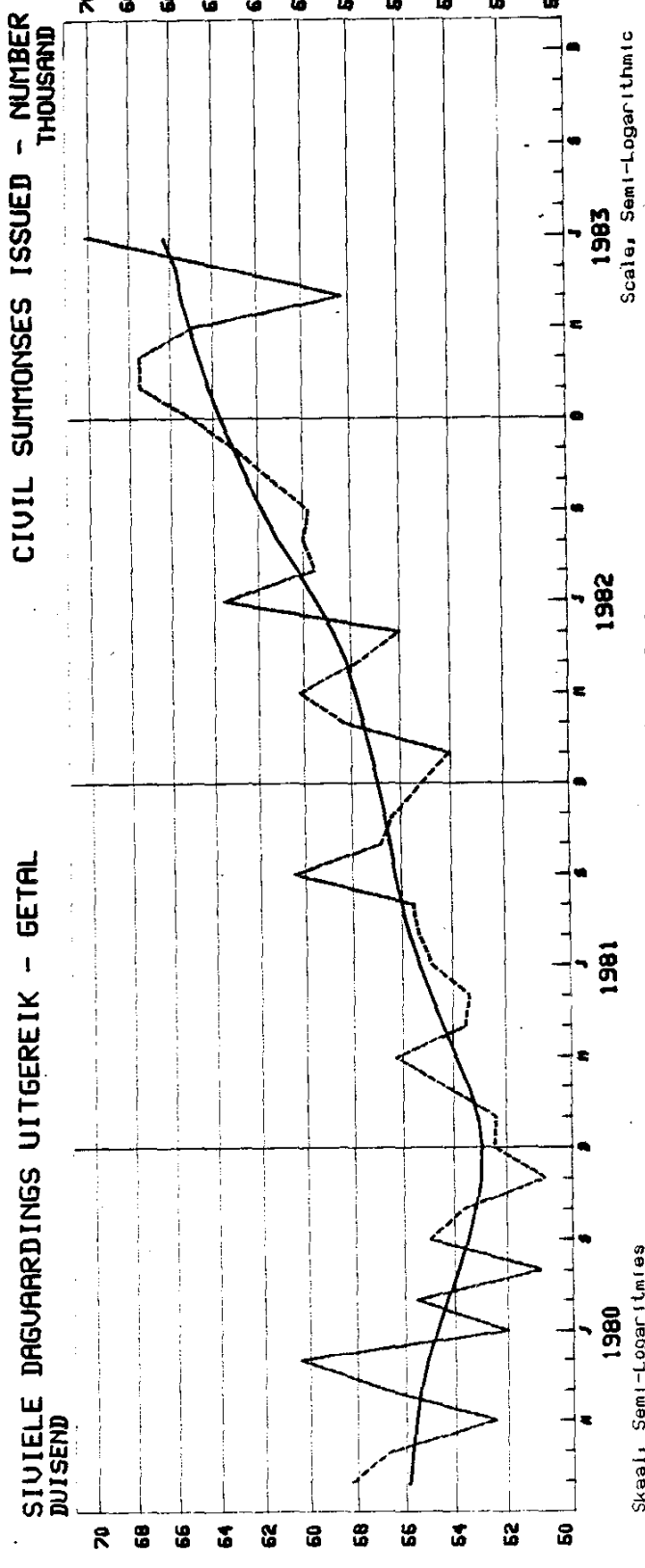
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

Tydperk Period	Seisoensaangepaste syfers Seasonally adjusted figures		Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
	Getal Number		%	
April 1983 - Jun./Jun. 1983	192 315	85 543	8,4	11,8
April 1982 - Jun./Jun. 1982	177 348	76 510		
April 1983 - Jun./Jun. 1983	192 315	85 543	-3,8	- 6,9
Jan./Jan. 1983 - Mrt./Mar. 1983	199 947	91 869		

  
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

SIUIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL  
DUISEND



12

SIUIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL  
DUISEND

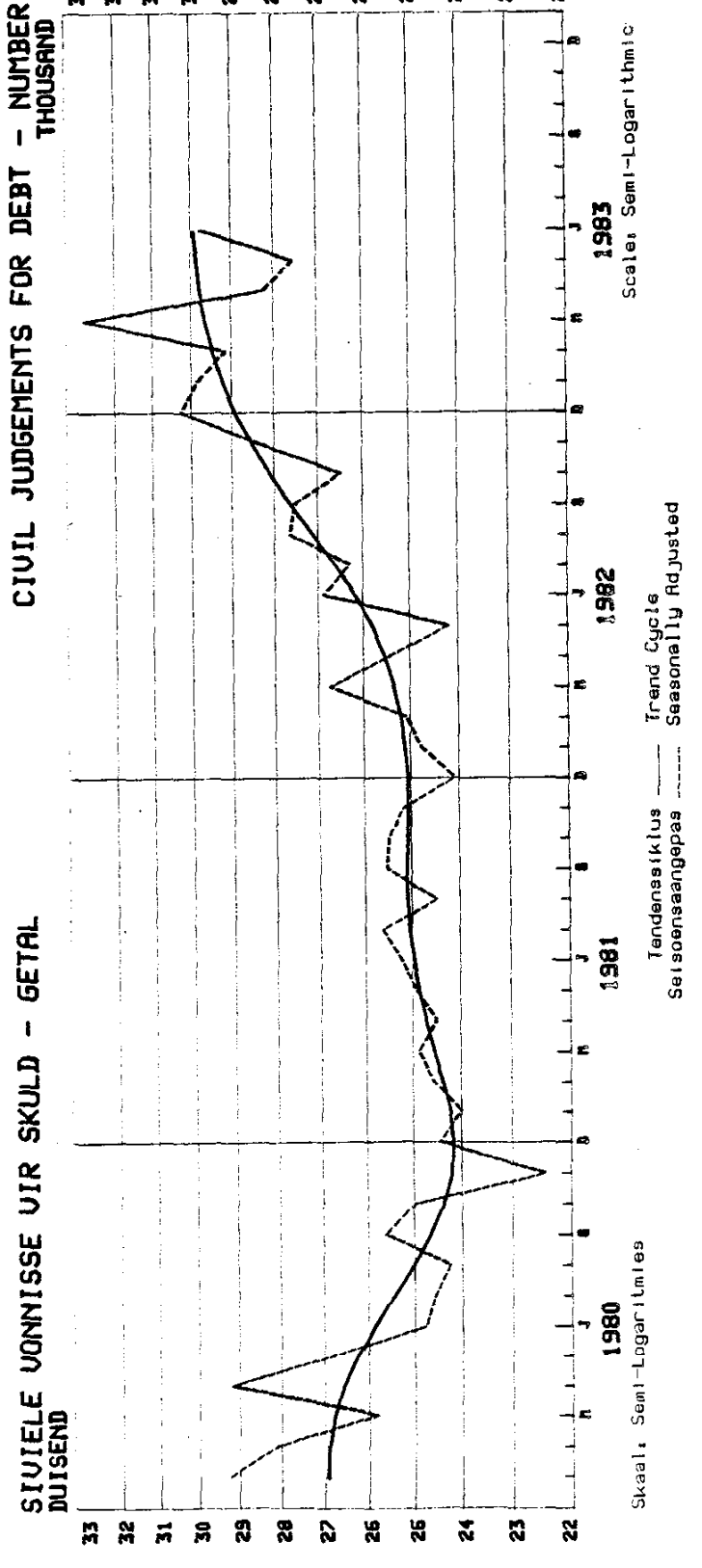


TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES ISSUED

TABEL 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGEVEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEBREIK

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons						Private persone Private persons			Item
	1982		1983		1982		1983		1982	
	Junie June	Mei May	Junie June	Junie June	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May		
1. Sake aangeteken	770 347	80 738	68 261	74 136	693 611	69 228	59 490	66 875	1. Cases recorded	
2. Siviele dagvaardings vir skuld Totaal	718 867	75 676	63 558	68 642	648 054	64 325	55 021	61 655	2. Civil summonses for debt Total	
2.1.1 Werklike syfers	289 713	28 274	23 225	29 227	259 485	23 782	19 539	26 256	2.1.1 Actual figures	
2.1.2 Seisoensangapas	46 600	4 445	3 987	4 584	43 166	3 969	3 591	4 237	2.1.2 Seasonally adjusted	
2.2 Goedere verkoop	116 205	12 099	10 653	11 210	111 761	11 249	10 042	10 761	2.2 Goods sold	
2.2.1 Ope rekening	78 022	8 723	7 149	6 340	67 281	7 192	6 089	5 377	2.2.1 Open account	
2.2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	38 014	3 128	2 646	2 437	24 505	2 539	2 202	2 083	2.2.2 Instalment sale transactions	
2.3 Dienste	31 583	3 399	2 962	2 785	28 753	2 704	2 522	2 524	2.3 Services	
2.3.1 Professionele	44 190	5 011	4 461	4 107	37 701	4 007	3 731	3 511	2.3.1 Professional	
2.3.2 Ander	84 540	10 597	8 475	7 952	75 402	8 883	7 305	6 906	2.3.2 Other	
2.4 Huur									2.4 Rent	
2.5 Geld geleen									2.5 Money lent	
2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.									2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
2.7 Ander									2.7 Other	

TABLE 2 - DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

TABLE 2 - VONNISSE BY BESTEK EN TOESTEMMING

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1982		1983		1982		1983		
	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	Junie June	Mei May	
	Getal - Number								
1. Vonnisse - Totaal	319 400	27 714	29 198	299 855	29 984	25 777	27 190		Judgements - Total Actual figures
1.1 Werklike syfers	32 291	27 549	26 886						Seasonally adjusted
1.2 Seisoensaangepas	29 761								
2. Goedere verkoop	137 735	11 601	12 329	128 984	12 577	10 729	11 467		Goods sold
2.1 Ope rekening	10 589	1 131	874	10 360	1 145	1 106	848		Open account
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	56 725	5 812	5 192	56 036	5 762	4 986	5 115		Instalment sale transactions
3. Diensite	33 229	3 432	2 706	29 942	3 105	2 655	2 393		Services
3.1 Professionele	9 137	771	827	8 481	873	723	1 773		Professional
3.2 Ander	19 974	1 288	1 808	19 592	1 380	1 267	758		Other
4. Huur	26 500	2 298	2 502	23 152	2 301	1 994	2 202		Rent
5. Geld geleen	25 506	3 266	2 960	23 308	2 841	2 317	2 634		Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.									Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander									Other
R1 000									
1. Vonnisse - Totaal	163 637	16 004	15 107	148 313	18 100	14 263	13 747		Judgements - Total
2. Goedere verkoop	38 882	3 685	3 724	33 442	3 274	3 085	3 171		Goods sold
2.1 Ope rekening	20 080	2 194	1 476	19 346	3 495	2 124	1 432		Open account
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	6 950	759	600	6 751	737	631	581		Instalment sale transactions
3. Diensite	10 259	1 067	755	8 246	909	803	622		Services
3.1 Professionele	4 833	1 001	418	4 020	873	522	356		Professional
3.2 Ander	36 168	2 759	3 711	35 309	2 897	2 709	3 687		Other
4. Huur	20 897	3 471	2 085	17 687	3 093	1 872	1 771		Rent
5. Geld geleen	25 569	3 052	2 338	23 511	2 822	2 516	2 127		Money lent
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.									Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander									Other